

<Passiv>

Form

U-Verben:

Negationsstamm + れる (u → a + reru)

きく - きかれる

とる - とられる

おこる - おこられる

かう - かわれる

IRU-ERU-Verben:

Verbstamm + られる (identisch mit der Potentialform)

みる - みられる

はいる - はいられる

たべる - たべられる

たてる - たてられる

Unregelmäßige Verben:

くる - こられる

する - される

Funktion

A: Direktes Passiv (normales Passiv): mit transitiven Verben

{	Aktiv:	お母さん _は	子ども _{Obj.} を	ほめます。
	Passiv:	子ども _{Subj.} は	お母さん _に	ほめられます。
{	Aktiv:	学生 _は	先生 _{Ziel} に	質問 ^{しつもん} した。
	Passiv:	先生 _{Subj.} は	学生 _に	質問された。
{	Aktiv:	人 _は	英語 _{Obj.} を	話します。
	Passiv:	英語 _{Subj.} が		話されます。

B: Indirektes Passiv (sog. Opfer-Passiv): intransitive bzw. transitive Verben

私は 昨日 佐藤さんに 家に 来られました。

私は 弟に ケーキを 食べられました。

C: Respektform (hat eigentlich mit Passiv nichts zu tun)

社長^{しゃちょう}は 今日 東京に 行かれました。

先生は 学生を しかられました。

Übungen

Übersetze!

1. ブラジルではポルトガル語が話されます。
2. 新^{あたら}しいデパートが駅^{えき}前^{まえ}に建^たてられました。
3. 佐藤^{さとう}さんは山本^{やまもと}さんに殴^{なぐ}られました。
4. この窓^{まど}はだれかに割^わられました。
5. この本は多くの人に読^よまれています。
6. 私は夜中^{よなか}の2時に佐藤^{さとう}さんに電話^{でんわ}をされました。
7. 私は先生^{せんせい}に名前^{なまえ}を呼^よばれました。
8. 私は7時にお母^おさん^{はは}に起^おこされました。
9. 私は山本^{やまもと}さんに「バカ」と言^いわれました。
10. ゲーテは多くの人に愛^{あい}されています。
11. 山下^{やまもと}さんはソニーの社^{しゃ}長^{ちやう}に電^{でん}話^わされました。
12. ワールドカップは世^せ界^{かい}中^{じゆう}で見^みられています。
13. 魚^{さかな}はネコに食^くべられませんでした。
14. 電^{でん}気^きが消^けされて、カーテンが開^あけられました。
15. ウォークマンはどこで売^うられていますか。
16. Die Tür wurde von einem Verkäufer aufgemacht.
17. Das Haus wurde vernichtet.
18. Mein Kekse wurden von meinem Freund gegessen.
19. Hier wird oft Tennis gespielt.
20. Sind Sie schon mal von der Polizei verhaftet worden?

Für Wagemutige

21. このコンピューターは20年間消されたことはありません。
22. 人に使われるよりも、人を使う人間になりたい。
23. そんなことばかりしていると、人に笑われますよ。
24. こんなところで工事をされると、うるさくて困ります。
25. 佐藤さんは最近泥棒に入られたと、言っていました。
26. あなたにそんな事言われたくありませんよ。
27. この一週間ずっと雨に降られて、洗濯ができません。

28. Was ist der Artikel, der hier am meisten gekauft wird?
29. Heben Sie die Hand, wenn Ihre Name gerufen wird.
30. Ich mag nicht, wenn man mich mit Vorname ruft. (wenn ich mit Vorname gerufen werde)
31. Die Stadt wächst und die Natur wird vernichtet.
32. Als ich Kind war, wurde ich oft gehänselt.
33. Wissen Sie, von wem John Lennon getötet wurde?
34. Rufen Sie bitte sofort einen Krankenwagen, wenn Sie von einer Schlange gebissen werden.